



**PREDSTAVNIK RUSINSKE NACIONALNE MANJINE
GRADA ZAGREBA
ПРЕДСТАВНИК РУСКОЙ НАЦИОНАЛНЕЙ МЕНШИНИ
ГОРОДУ ЗАГРЕБУ**



Temeljem članka 34 Ustavnog Zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne Novine br. 155/2, 47/10, 80/10, 93/11), Predstavnik rusinske nacionalne manjine Grada Zagreba (u daljnjem tekstu: Predstavnik) dana 29.12.2025. donio je:

**PROGRAM RADA RUSINSKE NACIONALNE MANJINE
GRADA ZAGREBA ZA 2026. GODINU**

1. INFORMIRANJE I IZDAVAČKA DJELATNOST

1. SLANJE ČASOPISA I TISKANICA

Opis aktivnosti: Slanje časopisa i tiskanica na rusinskom jeziku "Nova Dumka" koju izdaje Savez Rusina Republike i "Ruske Slovo", rusinski časopis iz Republike Srbije pripadnicima rusinske nacionalne manjine Grada Zagreba u svrhu informiranja o novostima, kulturi i jeziku u Republici Hrvatskoj i svijetu.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom cijele godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Hrvatska Pošta

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 60 kućanstava

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
27.	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	300,00
UKUPNO			300,00

1.2. PROMIDŽBA I FOTOGRAFIRANJE

Opis aktivnosti: Promidžba aktivnosti nacionalnih manjina, uključujući i rusinsku nacionalnu manjinu na portalu nacionalnemanjine.hr i fotografiranje i pisanje članaka o aktivnostima rusinske nacionalne manjine Grada Zagreba.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom cijele godine

Mjesto provedbe aktivnosti: nacionalnemanjine.hr

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: mnogobrojni čitatelji portala

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
28.	3233	Usluge promidžbe i informiranja	300,00
UKUPNO			300,00



**PREDSTAVNIK RUSINSKE NACIONALNE MANJINE
GRADA ZAGREBA
ПРЕДСТАВНІК РУСКЕЇ НАЦИОНАЛНЕЇ МЕНШИНИ
ГОРОДУ ЗАГРЕБУ**



2. KULTURA I SPORT

2.1. KNJIŽEVNA VEČER

Opis aktivnosti: Promocija rusinskog izdavaštva izdavačke kuće Ruske slovo.

Rok izvršenja aktivnosti: proljeće 2026.

Mjesto provedbe aktivnosti: Središnja knjižnica Rusina i Ukrajinaca (KGZ Trg Ante Starčevića)

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 40

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
34.	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	900,00
36.	3293	Reprezentacija	200,00
UKUPNO			1.100,00

2.2. POSJET RUSINSKOJ NACIONALNOJ MANJINI VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE

Opis aktivnosti: Budući da je najveća i najaktivnija zajednica Rusina u Republici Hrvatskoj u Vukovarsko-srijemskoj Županiji, Predstavnik planira posjetiti Savez Rusina Republike Hrvatske kako bi dogovorio daljnju suradnju, te razmijenio iskustva o položaju rusinske nacionalne manjine. Pri posjeti Predstavnik planira odati počast svim žrtvama Domovinskog rata u Vukovaru. Planiran je posjet kulturnoj ustanovi ili manifestaciji, te ručak za sudionike. Za prijevoz, Predstavnik planira unajmiti kombi ili minibus s vozačem.

Rok izvršenja aktivnosti: studeni 2026.

Mjesto provedbe aktivnosti: Vukovarsko-srijemska Županija

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 10

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
34.	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	700,00
36.	3293	Reprezentacija	400,00
38.	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	100,00
UKUPNO			1.200,00



**PREDSTAVNIK RUSINSKE NACIONALNE MANJINE
GRADA ZAGREBA
ПРЕДСТАВНІК РУСКЕЇ НАЦІОНАЛНЕЇ МЕНШІНИ
ГОРОДУ ЗАГРЕБУ**



3. OBILJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA I OBLJETNICA

3.1. DAN PREDSTAVNIKA - BAL RUSINSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA

Opis aktivnosti: Predstavnik već tradicionalno planira organizirati Bal Rusina. Cilj Bala je okupiti Rusine Grada Zagreba, te uz folklor, tradicionalne plesove, stare običaje i glazbu na rusinskom jeziku proslaviti Dan Predstavnika Rusina Grada Zagreba. Predstavnik planira angažirati rusinski bend iz Vojvodine, jedan od rijetkih koji na ovim prostorima izvodi rusinske tradicionalne pjesme, te platiti svečanu večeru za pripadnike rusinske manjine Grada Zagreba.

Rok izvršenja aktivnosti: studeni/prosinac 2026.

Mjesto provedbe aktivnosti: restoran

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 80

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
31.	3237	Intelektualne i osobne usluge	1.000,00
36.	3293	Reprezentacija	4.500,00
38.	3295	Pristojbe i naknade	300,00
UKUPNO			5.800,00

3.2. DAN RUSINA GRADA ZAGREBA

Opis aktivnosti: Za Dan Rusina Grada Zagreba Predstavnik planirati održati koncert rusinske glazbe ili predstavu na rusinskom jeziku za članove rusinske zajednice Grada Zagreba i prigodni domjenak.

Rok izvršenja aktivnosti: rujan 2026.

Mjesto provedbe aktivnosti: dvorana

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 50-60

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
30.	3235	Zakupnine i najamnine	400,00
36.	3293	Reprezentacija	300,00
UKUPNO			700,00



**PREDSTAVNIK RUSINSKE NACIONALNE MANJINE
GRADA ZAGREBA
ПРЕДСТАВНИК РУСКОЙ НАЦИОНАЛНЕЙ МЕНШИНИ
ГОРОДУ ЗАГРЕБУ**



4. SURADNJA U ZEMLJI I INOZEMSTVU

4.1. POSJET MANIFESTACIJI "RUŽIN VRT" U NOVOM SADU

Opis aktivnosti: U sklopu suradnje sa Savetom Rusina Republike Srbije Predstavnik će posjetiti rusinske pjesme Ružin Vrt u Novom Sadu.

Rok izvršenja aktivnosti: proljeće 2026.

Mjesto provedbe aktivnosti: Novi Sad, Republika Srbija

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 1

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
35.	3291	Naknade za rad predstavničkih tijela	600,00
36.	3293	Reprezentacija	100,00
UKUPNO			700,00

4.2. DAN RUSINA REPUBLIKE HRVATSKE

Opis aktivnosti: U sklopu suradnje sa Savezom Rusina Republika Hrvatske Predstavnik planirati sudjelovati na Danu Rusina Republike Hrvatske u Vukovaru.

Rok izvršenja aktivnosti: proljeće 2026.

Mjesto provedbe aktivnosti: Vukovar

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 1

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
35.	3291	Naknade za rad predstavničkih tijela	500,00
UKUPNO			500,00

4.3. OKRUGLI STOL U ORAHOVICI

Opis aktivnosti: Predstavnik planira sudjelovati u konferenciji „Rusini - jučer, danas, sutra“ koja se svake godine održava u Orahovici s drugim Predstavnicima Rusina iz Republike Hrvatske.

Rok izvršenja aktivnosti: jesen 2026.

Mjesto provedbe aktivnosti: Orahovica

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 1



PREDSTAVNIK RUSINSKE NACIONALNE MANJINE
GRADA ZAGREBA
ПРЕДСТАВНИК РУССКОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ МЕНШИНЫ
ГОРОДУ ЗАГРЕБУ



Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
35.	3291	Naknade za rad predstavničkih tijela	400,00
UKUPNO			400,00

7. ZAJEDNIČKI PROGRAMI KOORDINACIJE, VIJEĆA I PREDSTAVNIKA NACIONALNIH MANJINA

7.1. DAN NACIONALNIH MANJINA GRADA ZAGREBA

Opis aktivnosti: U sklopu Dana nacionalnih manjina Grada Zagreba koju organizira Koordinacija nacionalnih manjina sudjeluje i rusinski KUD iz Slavonije, budući da u Zagrebu ne postoji nijedan takav KUD. Nakon nastupa i sudjelovanja u Danu nacionalnih manjina, Predstavnik organizira prigodni domjenak za izvođače koji su putovali iz Slavonije.

Rok izvršenja aktivnosti: jesen 2026.

Mjesto provedbe aktivnosti: restoran

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 15-20

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
36.	3293	Reprezentacija	500,00
UKUPNO			500,00

Rekapitulacija planiranih sredstava po financijskom planu (red. broj, ekonomska klasifikacija, naziv, iznos, ukupan iznos)

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
27.	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	300,00
28.	3233	Usluge promidžbe i informiranja	300,00
30.	3235	Zakupnine i najamnine	400,00



PREDSTAVNIK RUSINSKE NACIONALNE MANJINE
GRADA ZAGREBA
ПРЕДСТАВНИК РУСКЕЈ НАЦИОНАЛНЕЈ МЕНШИНИ
ГОРОДУ ЗАГРЕБУ



31	3237	Intelektualne i osobne usluge	1.000,00
34.	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	1.600,00
35.	3291	Naknade za rad predstavničkih tijela	1.500,00
36.	3293	Reprezentacija	6.000,00
37.	3295	Pristojbe i naknade	300,00
38.	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	100,00
UKUPNO			11.500,00

Rekapitulacija planiranih sredstava po programskim područjima (red. broj, naziv područja, iznos, ukupan iznos)

Red. broj	Naziv programskog područja	Iznos
1.	Informiranje i izdavačka djelatnost	600,00
2.	Kultura i sport	2.300,00
3.	Obilježavanje značajnih datuma i obljetnica	6.500,00
4.	Suradnja u zemlji i inozemstvu	1.600,00
7.	Zajednički programi Koordinacije, Vijeća i Predstavnika nacionalnih manjina	500,00
UKUPNO		11.500,00

Pokazatelj rezultata	Definicija pokazatelja	Jedinica mjere	Polazna vrijednost (2023.)	Izvor podataka	Ciljana vrijednost (2024.)	Ciljana vrijednost (2025.)	Ciljana vrijednost (2026.)
Postotak provedenih aktivnosti u odnosu na planirane u programu rada	Postotak provedenih aktivnosti u odnosu na planirane u programu rada daje uvid postotak realizacije u odnosu na planirano	Postotak	100	Ured	100%	100%	100%
Broj provedenih aktivnosti u organizaciji vijeća, predstavnika i Koordinacije nacionalnih manjina	Broj i kvaliteta programa pridonosi unaprjeđenju, očuvanju i zaštiti položaja nacionalnih manjina	Broj	8	Ured	11	11	12

URBROJ: PR-PRNMGZ-01

Zagreb, 29.12.2025.



Predstavnik rusinske
nacionalne manjine Grada Zagreba

Mihajlo Timko

Adresa: Remetinečka cesta 77a, 100020 Zagreb
e-mail: mihajlo.timko@gmail.com
OIB: 06550416618

Tel.: +385 1 5618 427
GSM: +385913045649; +385916056008
IBAN: HR3423600003513339855